

Erscheint Montags  
und Donnerstags.  
Vierteljährlicher  
Abonnementsspreis  
für Hälfte 13 1/2 Sgr.  
1. Ausgabe 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Sgr.  
Jahresbeitrags 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Sgr.  
Gratis  
werden den  
Abonnenten  
zur vierteljährlichen  
aufgenommen.  
Abonnementgebühren für  
die dreieinhalb. Zeitreize  
1 Sgr.

# Kujawisches Wochenblatt.

## Tygodnik kujawski.

Zweiter Jahrgang.

(Verantwortlicher Redakteur: Hermann Engel in Inowrocław.)

Rok drugi.

Wychodzi co Poniedziałek i czwartek.

Prenumerata  
kwartalna  
dla miejscowości 13 1/2 Sgr.  
dla zamiejsc. 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Sgr.  
z odnośnym 17<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Sgr.Bezpłatnie  
umieszcza się dla  
abonentów 20 wierszyZa insercję  
wiersza po trzykroć  
lamanej placie się  
1 sgr.

Die Herren Haasenstein und Vogler in Hamburg-Altona u. Frankfurt a. M., A. Netemeyer in Berlin. u. Illgen & Fort in Leipzig  
Expedition: Friedrichstraße Nr. 7. Expedycja: ulica Fryderykowska Nr. 7.

Besteigene Beiträge für dieses Blatt werden erbeten und entsprechend honoriert. Ostatkowe nadostanie stosownych rozpraw do niniejszego pisemka uprasza się.

### Die Lage des Landes.

Die Sitzung des Landtages ist geschlossen, ohne daß die Berathung über den Staatshaushaltsetat zu Ende geführt worden ist. Nach den Grundsätzen, welche die Mehrheit des Abgeordnetenhauses wiederholt ausgesprochen hat, durfte ein solcher Schlüß nicht erfolgen, da die Berathung des Staatshaushalts nach der Verfassung der wichtigste Gegenstand ist, welcher dem Abgeordnetenhaus vorgelegt werden muß, derjenige, der allein in der Verfassung als nothwendig zu erledigen genannt wird, woraus man schloss, daß gerade diese Berathung durch einen einfachen Schlüß der Session nicht unterbrochen werden kann.

Wollte die Regierung in diesem Augenblitke diese Berathung nicht fortsetzen lassen, so blieb ihr die Vertagung der Kammer auf 30 Tage; hielt sie aber diese Versammlung überhaupt nicht für fähig, dies Geschäft zu erledigen, so müßte sie dieselbe auflösen, und eine neue berufen, um mit ihr das Geschäft zu erledigen. In beiden Fällen hätte ein Wiederzusammentritt in gleicher Frist stattgefunden, und es wäre somit die Aussicht eröffnet worden, alsdann in Budgetgesetz zu vereinbaren. Dieses Auskunftsmitteilung aber der Königlichen Regierung nicht zweckmäßig für ihre Verhältnisse erschienen sein, und sie hat es vorgezogen, durch einen Schlüß der Landtagssession die neue Berathung des Budgets für 1863 auf unbestimmte Zeit, vielleicht sogar bis zum Januar 1864 hinauszuschieben, so daß die Bestimmung der Verfassung, daß ein Staatshaushaltsgesetz vereinbart werden müsse, selbst ohne weiteren Versuch der Erfüllung bleibt. Da wir nun auch im vergangenen Jahre durch die Schuld des Herrenhauses ohne ein solches Staatshaushaltsgesetz geblieben sind, so wird also Preußen schon zwei Jahre lang regiert, ohne daß ein Budgetgesetz zu Stande gekommen ist, es müßte denn sein, daß Herr v. Bismarck, wie er das in der Rede, mit welcher die Session geschlossen worden, andeutet, einen Weg findet, um ein Budgetgesetz zu Stande zu bringen.

Wir gestehen, wir haben ein so großes Vertrauen in die Lebensfähigkeit des Preußischen Staates, daß wir überzeugt sind, er werde nicht an dem vorübergehenden Mangel eines Staatshaushaltsgesetzes zu Grunde gehen: ja daß wir gern auf ein solches noch für kurze Zeit verzichten, sofern es durch das Ausgeben irgend eines verfassungsmäßigen Rechtes erkauf werden müsse. Das Land hat deshalb um so mehr die Pflicht, streng auf das zu halten, was ihm die Verfassung an Rechten garantir, je näher die Vermuthung liegt, daß ihm ein Handel angeboten wird, durch welchen es ein Budgetgesetz gegen das Opfer irgend eines seiner verfassungsmäßigen Rechte erhalten soll.

Möge das Land stets bedenken, daß die Verfassung ein einziges und unteilbares Ganzen ist, und daß derjenige, der nur einen kleinen, einen schembar unwesentlichen Theil der

Rechte, welche sich auf die beschworene Verfassung gründen, opern, damit unwiderruflich die ganze Verfassung Preis giebt. Die Verfassung hat keine Lücke, sondern sie ist ein organisches Ganze, bei welchem jeder einzelne Theil zum Fortleben des Ganzen mehr oder weniger nothwendig ist. Und wenn man auf die vielen fehlenden Gesetze hinweist, welche erst die Verfassung vollständig machen werden, so ist der Geist dieser Gesetze vollständig durch die Verfassung geboten. Vor Allem ist dies aber mit dem Wahlgesetz der Fall, dessen Grenzen durch die Verfassung so scharf und so genau gezogen sind, daß ein jedes Abweichen von denselben unschätzbar die ganze Verfassung zerreißen würde. Deshalb kann man dem Lande in der jetzigen schweren Zeit des heftig entbrannten Verfassungskampfes keine andere Mahnung zutun als: Treues, unverbrüchliches Festhalten an der beschworenen Verfassung, Festhalten am Recht und am Gesetz.

Das allein ist der Boden, auf welchem wir dem Andringen der Reaktion mit der sicheren Aussicht auf Erfolg entgegentreten können, auf diesem Boden allein finden wir auch die Waffen, mit welchen wir sie bekämpfen können. L.

für ein weiteres Jahr setzt, hatte man doch in sehr vielen Kreisen bis zum letzten Augenblick an dieser Form des Endes gezweifelt. Diese Zweifel schwien eine um so größere Berechtigung zu haben, als man wußte, daß der Finanzminister selbst diese Bedenken theilte und sehr eifrig bemüht war, sie im Ministerium zur Geltung zu bringen. Der Finanzminister hat das für jeden Geschäftsmann sehr natürliche Bedürfniß, seine Rechnungen in Ordnung zu haben, das aber nur durch ein regelmäßiges Staatshaushaltsgesetz bestriedigt werden kann. Der Finanzminister weiß auch selbst am besten, wie wenig der Vorwurf begründet ist, daß das Abgeordnetenhaus die Arbeiten an dem vorgelegten Staatshaushaltsgesetz vernachlässigt habe. Er selbst hat erst noch in den letzten Wochen Nachträge zu seinen Vorlagen geliefert, während die Hauptvorlagen über die Rechnungen des vorigen Jahres, die doch natürlich vor Allem erst erledigt werden mußten, nicht im Beginn der Session, Mitte Januar, sondern erst in den letzten Tagen des März oder in den ersten des April erfolgt sind.

Nichtsdestoweniger waren die Commissionsarbeiten jetzt schon vollendet und nach Erledigung des Militärs-Gesetzes wurde im regelmäßigen Verlauf der Session das Budget auf die Tagesordnung gekommen sein. Das ist nun nicht geschehen, und allgemein beschäftigt man sich mit der Frage, mit welchen Mitteln es dem Herrn v. Bismarck gelungen ist, die Bedenken des Finanzministers wegen der fernen budgetlosen Verwaltung zu schwächtigen. Man erwartet in den nächsten Tagen einen bestimmten Akt darüber vom Ministerium veröffentlicht zu sehen, womit dann die neue Ära der Thaten dieses Ministeriums beginnen würde. Unbelästigt von parlamentarischen Diskussionen und irrg. aller Fesseln, welche ihm die Landesvertretung immer noch angelegt hat, kann Herr v. Bismarck seine Tätigkeit jetzt frei entfalten. — Sehen wir nun, was kommen wird.

— Wir hören zuverlässig, daß unter den Abonnierten der „Kreuzzeitung“ eine Subskription eröffnet ist, um der Redaktion dieses Blts. einen kleinen Stiel erischen Schul-Atlas zu kaufen. Diese Zeitung meldet nämlich in der heutigen Nummer, daß das Ministerium des Innern habe in einem Anschlage an der Börse vor dem Ankaufe von 30,900 russischen Banknoten gewarnt, welche bei dem unlängst stattgehabten Überfall der königl. preußischen (?) Zollkammer in Sosnowice durch die Insurgenten geraubt worden sind.“ Natürlich macht das geleherte Blatt, welches Sosnowice nach Preußen verlegt, auch aus seinem geographischen Schnizer und den russischen Banknoten politisches Kapital für die Bismarck'sche Politik.

— Nach den heutigen Nachrichten aus London, Paris und Wien ist die Lage Preußens bedrohter als je; trotzdem sollen wir glauben, daß dies durchaus nicht der Fall ist.

### Preußen.

× Berlin, 28. Mai. In den Morgenstunden des gestrigen Tages machte sich eine große Aufregung in der Stadt, selbst in der Form von äußerst lebhaft diskutirender Gruppen in den Straßen bemerkbar. Die Nachricht, daß das Ende wenigstens der parlamentarischen Krise gekommen sei, und daß das Abgeordnetenhaus geschlossen werden würde, hatte sich am frühen Morgen schon lange vor dem Anfang der Sitzung in der Stadt verbreitet. Das Geheimnis war also gut bewahrt, denn am Abend vorher herrschte noch überall dieselbe Ungewissheit über den Weg, den das Ministerium wählen werde, in welcher wir uns schon seit 3 Wochen befunden hatten. Freilich war nicht viel Zeit zum Ausplaudern gegeben, denn der definitive Besluß über die Botschaft, Landta., Abschied u. s. w. ist erst am Dienstag Nachmittag, also etwa 12 Stunden vor dem Bekanntwerden, die Nacht mitgerichtet, in der Ministerial-Sitzung gefaßt.

Im Ganzen war wohl jeder darauf vorbereitet, daß die Sache nicht so fortgehen könnte und daß das Ende in irgend einer Weise jetzt kommen müsse. Das Ministerium hatte seinen Wunsch, sich die Versammlung vom Halse zu schaffen, zu klar ausgesprochen, als daß man es nicht sehr wahrscheinlich finden sollte, daß es den Weg wählen würde, der ihm die längste Zeit ohne Landtag gewährt. Bei den konstitutionellen Schwierigkeiten aber, oder vielmehr, bei dem Widerspruch, in welchem sich das Ministerium dabei mit der ausdrücklichen Bestimmung der Verfassung, daß ein Staatshaushaltsgesetz jedes Jahr vereinbart werden müsse,

Die Westmächte werden sich naturgemäß zuerst gegen Preußen wenden, um es von Russland fortzudrängen, ehe sie zum Schlag gegen dieses ausholen und es wird uns durch das Organ von Drouyn de l'Huys verkündet, daß, wenn Preußen nicht von Russland lasse, es dem europäischen Kriege Thür und Thor öffne; dasselbe wird von London und Wien und versichert. Herr von Bismarck giebt auch diese Nachrichten für eine Seeschlange aus, und wir sollen ihnen keinen Glauben schenken. Die Zeit des Glaubens ist aber, dunkt uns, schon etwas lange vorüber, und Hr. v. Bismarck wird die Erfahrung zu machen haben, was der Unglaube in unserer Zeit zu bewirken vermag.

— Einige Aufmerksamkeit erregt die Reise des Kronprinzen nach der Altmark, da sich ihm auf derselben die verschiedenen adeligen Gutsbesitzer, und unter diesen auch Hr. v. Bismarck als Landstände präsentieren wollen.

### Italien.

Turin. Der „Stampa“ aufsorge wäre die französische Regierung nicht abgeneigt, eine militärische Konvention mit Italien zur Unterdrückung des Räuberwesens an der römisch-neapolitanischen Grenze abzuschließen.

— Das in Neapel erscheinende Blatt *Patria* schreibt: „Wir haben eine von den Brigaden verübte neue That wilder Grausamkeit zu melden. Der Syndicus von Bignola (Terra di Lavoro), Herr Giovanni Petillo, war vor 12 Tagen von den Briganten entführt worden. Seine Familie hatte in der Hoffnung, ihn in Freiheit gesetzt zu sehen, 600 Gulaten hergegeben. Trotzdem ermordeten ihn die wilden Bestien am Dienstag der vorigen Woche, nachdem sie ihm Nase und Ohren abgeschnitten hatten.“

— 20. Mai. Zu Aenza in der Provinz Massa fand ein Weiberaufstand statt, welcher gegen die Eisenbahn-Behörde gerichtet war, die angeblich durch den Marmortransport den Männern das Brot wegnehme. Einen Augenblick glaubte man, die Sache wolle ernste Verhältnisse annehmen und setzte ein Bataillon Truppen dahin in Bewegung, die Nationalgarde von Massa trat unter die Waffen, auch die von Sarzana wurde aufgeboten, allein schließlich genügten zwölf Garabinieri, um die tumultuarischen Hause zu vertreiben.

### Osmanisches Reich.

Konstantinopel, 23. Mai. Fremde und Einwohner aller Stände überreichen dem Sultan die mit 24,000 Unterschriften versehene Bitte „sich photographiren zu lassen.“ (Ein echter Muselman darf nach dem Koran sich unter keiner Bedingung portraittiren lassen.)

### Frankreich.

Paris, 28. Mai. Die Berichte aus Petersburg sind der Erhaltung des Friedens nicht günstig.

— Man baut jetzt bei Rouen eine Eisen-

bahn nach neuem System, das bisher im Kleinen nahe bei Paris, in Bougival, versucht worden ist, und nun auf größeren Strecken erprobt werden soll. Mittels derselben wird man in einer Stunde 30—40 deutsche Meilen zurücklegen. Die Sache beruht darauf, daß statt der bisherigen Wagen Schlitten angewendet werden. Die Lokomotive ist mit einer Vorrichtung versehen, um die breiten Eisenbahnen naß zu machen, so daß die Reibung, welche jetzt das schnellere Fahren verhindert, beinahe ganz aufgehoben wird.

### Großbritannien.

London. Alle Correspondenzen der englischen Blätter aus und über Polen stimmen darin, überein, daß die Russische Regierung die Bauern zur Ermordung aller Herren, d. h. aller gebildeten und liberalen Leute in Polen aufzuteilen suche. Sie habe die Hoffnung, auf rein militärischem Wege des Aufstandes Meister zu werden, aufgegeben, und schreibt, wie dies ihre Art sei, vor keiner Schandhat zurück, wenn sie den geringsten Vortheil ver spreche. Die starkste Sprache führt gegen Russland die „Morning Post.“

Dts. Ztg.

### Amerika.

Newyork. Der Präsident Lincoln hat eine Proclamation in Bezug auf die Aushebung eines Ablasses, worin er, um etwaigen Missverständnissen vorzubeugen, erklärt, daß alle Ausländer im Alter von 20—45 Jahren, welche ihre eidliche Erklärung abgegeben haben, Bürger der Vereinigten Staaten werden zu wollen und bei oder nach dem Ablaufe vom 65 Tagen nach dem Erlassen dieser Proclamation (8. Mai) zu irgendwelcher Zeit während der Dauer des gegenwärtigen Aufstandes sich innerhalb der Vereinigten Staaten befinden, der durch die betreffende Congress-Akte vom 3. März festgesetzten Militär-Dienstpflichtigkeit unterworfen sind und daß dieselben mithin, eben so wie die Bürger der Vereinigten Staaten, Folge zu leisten haben, wenn der Präsident sie zum Kriegsdienste aufruft.

— Die Nachrichten aus Newyork reichen bis zum 14. Mai. Was vom Kriegsschauplatze gemeldet wird, lautet verworren. Es hieß, der über den Rappehanock zurückgeworfene General Hooker sei wieder vorgerückt, was nicht gerade wahrscheinlich klingt, und dann hieß es, Richmond sei durch einen General mit einem von uns nicht zu entziffernden Namen genommen worden, was erst recht unwahrscheinlich klingt.

— Nach dem Wrack des Dampfers „Golden Gate“, welcher im vorigen Herbst auf der Fahrt von Californien nach Newyork an der merikanischen Küste völligen Schiffbruch erlitt, sind vor Kurzem Tauchversuche angestellt worden, die bereits ein günstiger Erfolg gebracht hat. Von der ganzen mit dem Schiffe verunsteten Baarfracht im Betrage von 450,000 £stl. (3 Mill. Thaler) haben die Taucher 180,000 £stl.

### Jeniec wojenny.

(Ciąg dalszy.)

Cheiła Lizetka jeszcze perswadować, wy stawiła mestosownosć takię nocnej, awanturniejszej wizyty, gniew ojca, gdyby się wydało, a nawet niebezpieczeństwo, jakieby ztąd dla niego w czasie wojny mogło wyniknąć. Nic to nie pomogło. W Ulryce serce drżało ze strachu, ale niczym nie dała się wstrzymać od zamiaru i po niejakiej chwili przeprawiła się wraz z Lizatką z koszem wiktualów i bielizny pod strych, a ztamtąd przy nojwiększej ostrożności przeszła do bocznego skrzydła, spuściła się na piętro i eichaczem otworzyła drzwi do pokoju więzienia. Jakież było jej przeróżenie! O mało, że wyprawy swej nie zdradziła krzykiem przestrachu. Bo i cóż że okropny uderzył ją widok! Protegowany jej oficer leżał na gołej podłodze, a promień księżyca, co właśnie na twarz

jego padał, podnosił jeszcze jej bladość już i tak prawie śmiertelną. Zdawać się było mogło, że tu już duch uleciał i martwe ciało zostawił; lecz szelest, jaki w pokoju sprawiły wechodzące dwie kobiety mimó całej ostrożności, przebudził śpiącego. Zjawisko, jakie się oczom jego ledwie przestartem środ nocy przedstawiło, takiem go przejęto zdziwieniem, że powrówszy się na nogi, to a jedna, t. na drugą spoglądał i po dwakroć przetarł oczy, zanim skumionym głosem zdął przemówić: „Nie, to nie jest złudzenie, nie sen, i nie o. l. z. rodzone zjawisko! Ale na Boga, Panno Ulryko, zkad się Pani tu bierzesz? Czy przychodzi może jako zbawczyni do wroga swego kraju?“

— Dziś tylko jako lekarka przychodzi, odrzekła Ulryka, pozwól Pan rang swoje opatrzyć. O ucieczce w tej chwili myślisz niemożna, cały dziedziniec przepchnięty dzisiaj huzarami. Jutro liczba ich ma się zuniejszyć. Jeżeli raz jeszczę przyjdę, to chyba tylko z wolnością dla Pa-

(1,200,000 Thlr.) ans Tageslicht gefördert und aller Wahrscheinlichkeit nach wird es ihnen gelingen, mit der Zeit auch den Rest des untergangenen Schatzes der Tiefe zu entreißen.

### Zum polnischen Aufstände.

Warschau. In den letzten Tagen sind zwei Verhaftete aus der Citadelle entwischt, wobei auch ein Gendarm ums Leben gekommen sein soll. In Folge davon ist jetzt Niemanden gestattet, die Gefangenen zu sprechen, wie es jetzt, bei großen Vorsichtsmaßregeln natürlich, wöchentlich einmal zu sein pflegte. Da einer der Geflüchteten Frankowski war, ist unrichtig, da dieser noch in Lublin ist.

— 27. Mai. Heute ist Graf Sigismund Wielopolski, der Stadtpräsident, von hier abgereist, wie man behauptet nach Paris, zum Duell mit Branicki und Chojnicki. — In vergangener Woche sind wieder 40 Stadtoldaten (Milizianer) zu den Insurgenten hinausgegangen.

— 25. Mai. Die Insurgenten haben am 17. d. M. Rawą genommen; am 19. d. M. hat Chmielow die Russen bei Czernowitz geschlagen. Sie zogen sich in Unordnung in der Richtung von Warschau zurück. — In Podoliens haben die Polen bei Samohorodet einen Sieg über die Russen erzielt und Orza am Dniepr eingenommen. — In Samogitien liefertern die Polen bei Birze ein glückliches Gefecht; ein anderer Kampf jedoch fiel für die Polen sehr unglücklich aus; ihr Anführer, Graf Sierakowski, wurde verwundet und gefangen genommen. — Bei Lubelski fand am 19. ein sehr blutiger Kampf statt, in welchem die Insurgenten unterlagen. Die Russen megelierten 40 Verwundete nieder und zündeten ein Haus an, in welchem sich 9 verwundete Polen befanden. Ganz Lubelski wurde hierauf mit Feuer und Schwert verwüstet.

— Der Pariser Correspondent der „Inde belge“ meldet mit großer Bestimmtheit, daß Menotti Garibaldi nach Polen gereist ist, um sich am Aufstande zu beteiligen.

— (Curiosum.) Nach einer Zusammenstellung des amtlichen in Warschau erscheinenden „Dziennik Powiatowy“ sind seit dem 22. Januar bis jetzt von den Insurgenten 7336 Männer gefallen, von den Russen nur 114. (Also endlich der Eine ausgekippte Kosack verschwunden.) Vielleicht sind die drei fehlenden Nullen in der Füeder des qu. Beamten freien geblieben.)

Bon der russischen Grenze, 26. Mai. Der Aufstand ist nicht im Abnehmen, vielmehr im Steigen begriffen. In nächster Nähe Warschau soll sich ein Corps Insurgenten befinden, welches wohlorganisiert aus Husaren, Ulanen, Sennenhämmern u. s. w. bestehen soll; bei der formierten Kavallerie soll das erste Geschwader in der Regel mit Karabinern und das zweite mit Lanzen bewaffnet sein. Die Zahl dieses Corps wird auf 12 bis 15,000 zu schätzen sein; der Aufenthalt, wie der aller übrigen kleinen Corps ist der Wald und erstrecken sich von den Posten bis Grochow, nahe an Warschau.

na.“ — Potem obiedwie z Ulryką starannie opatrzyły mu głowę. Rana na czole była szeroka, lecz lekka i żadnym nie groziła niebezpieczeństwem; a gdy po ukończeniu chirurgicznej pracy szelest się jakiś i ruch wszczętał natychmiast, szybko wypoływszy z kosza wiktualy, obiedwie spiesznie uszły temu samemu drzwi, które Ulryka starannie znów zamknęła.

Miał tu teraz smutną sposobność przekonać się o tem ów jeniec, przerywając znów opowiadanie matrony, zwołał starszy mężczyzna, i machinalnie rękę polożył na czole, jak gdyby zakryć cheiat szeroką na niem bliznę, cheiat bowiem pospieszył za swym aniołem opiekunkiem i wdzieczność mu swoje wynurzył, lecz drzwi te zastał tak dobrze zamknięte, że wszelkie usiłowanie wydobycia się z więzienia byłoby daremne.

Zamknęła je Ulryka, mówiąc dalej opowiadającą, „żeby żadnych niewzbudzić podejrzezeń. Ale gdy przyjaciel pansionat, jak się zdaje, tak mu

Die Führer sollen meistens aus Ausländern, insonderheit Italienern und Franzosen bestehen. Auf der Bahn Warschau - Petersburg wurden durch die Aufständischen Schwellen unter den Schienen hervorgezogen, da ein Zug mit Militär erwartet war. Die Maschiene nur und der erste Wagen warfen um, und die nächsten kamen, ohne Schaden genommen zu haben, davon. — Der Zug von Mannschaften zu den Aufständischen dauert fort; er ist am 21. d. M. so berichten meine Warschauer Freunde, versammelten sich 500 junge Leute aller Klassen und sogar aller Nationen auf dem evangelischen Kirchhof und begaben sich, glücklich und ohne angehalten zu werden hindurch kommend, nach dem Insurgenten-Lager. — Vor Kurzem fand etwa 2 Meilen von Warschau ein Gefecht statt, wobei ein russischer Husaren-Oßizier, Graf von Römer, fiel.

— Rochebrun hat sich mit den übrigen polnischen Führern nicht einigen können und ist jetzt wieder nach Paris zurückgekehrt. Herr Rochebrun machte aber auch etwas unverhüllte Ansprüche.

Bon der polnischen Grenze. Der Kaiser von Russland hat den Befehl gegeben, daß alle Civilbeamte und Offiziere in Polen ihre Frauen und Kinder in das Innere Russlands schicken sollen, was auf verzweifelt ernste Entschlüsse in Bezug auf die Fortsetzung und die Verstärkung der bisherigen kriegerischen Maßregeln deutet.

— 27. Mai. Gestern hat in der Nähe von Lask auf der Straße zwischen Lodz und Radom ein Gefecht stattgefunden, wobei 2 Roten russische Infanterie gänzlich aufgerieben wurden. Mittelst Extrazuges kamen circa 300 Mann Militär in Sosnowice an, welche sich dort wahrscheinlich von den Strapazen der letzten Tage ausruhen sollen. Abends 10 Uhr fuhren wieder per Extrazug 300 schon ausgeruhte Truppen von Sosnowice nach Czenstochau. Auf das Militär, welches den soeben von Warschau in Kattowitz eingetroffenen Schnellzug begleitete, wurde in der Nähe von Klomnic von Seiten der Insurgenten geschossen. Der Maschinenshützer (ein geborener Sachse) wurde von den auf der Lokomotive stehenden Soldaten aufgesetzt, schneller zu fahren, konnte aber diesem Verlangen beim besten Willen nicht nachkommen, da sich der Zug im Augenblick auf einer bedeutenden Steigung bewegte; demzufolge wurde der Maschinist, als der Zug in Czenstochau angekommen war, von den Soldaten durchgeprügelt, da diese das langsamere Tempo, in dem der Zug fuhr, dem bösen Willen des vollständig unehrenwerten Lokomotivführers zuschrieb.

Aus Polen, 27. Mai. (Der Operationsplan der Russen.) Wie bereits bekannt, fuhr am 24. d. M. ein General des Koninklich-Kalischischen Kriegsbezirks nach Breslau, um dort mit dem Preußischen General v. Werder zu konferieren. Aus Warschau erfuhren wir sofort, daß diese Konferenz auf Befehl des Großfürsten stattfand und zum Zweck hatte, den Preu-

dobro historią swoją opowiedział, więc może też Panu wiadomo i zechcesz nam go wydać, co zrobił i co myślał w swoim zamkniętym po-konu?"

„Co zrobił," odrzekł zagadziony, „nietrudno sobie wyjaśnić: był uwieziony pomiędzy czerwionymi ścianami i nie mógł przedsięwziąć. Ale tego, co myślał, niepodobna powtórzyć, i on mu też tego wypowiedzieć nieumiał, lub niechciał. Wiem tylko, że to nocne, urocze, niespodziewane zjawisko pozbawiło go tak potężnej rannemu spokoju i sen mu tej nocy odjęto. Oka niezrzużyły. Następny zaś dzień znał mu się wiecznością. Lecz chcię Pani laskawie dokonczyć swej powieści, słuchamy niecierpliwie. Cóż dalej działa się z Ulryką?" „Co się z nią działa, nigdy mi niemówią," odpowiedziała matrona, „wiem tylko, co dalej zrobita. Oto następnego dnia..... Ale wpierw nadmienię muszę, że ten dzień następny wielkie zmiany poczynił na bliskim teatrze wojny. Franc-

sischen Militärs des Weschener Bezirks von den nahe bevorstehenden Operationen der diesseitigen Truppen in Kenntnis zu setzen. Diese sollen nun darin bestehen, daß man die Insurgenten soviel als möglich in der Richtung nach Warschau zu drängen suchen wird, um sie dann von mehreren Seiten angreifen zu können.

Sosnowice, 26 Mai. Bei dem Stadtchen Koniecpol, ungefähr 5 Meilen von Czenstochau, fand am 23. d. ein 5stündiges Gefecht zwischen Russen und Insurgenten statt. Der Verlust war beiderseits bedeutend, und erzählen selbst die Kosaken von der Tapferkeit ihrer Gegner Wunderdinge. — In Podembice kaiserlicher Gegend, fand diese Tage ebenfalls ein heftiger Zusammenstoß zwischen den Insurgenten und Russen statt, wobei die Russen, gänzlich geschlagen, sich zurückzogen und fast 300 der ihrigen auf dem Schlachtfelde zurückließen.

Das hier stehende Militär ist wiederum per Extrazug in das Innere geschafft worden.

— Die neuliche Wegnahme der Salzfässer in Modzejow mit 1700 S.-Rubel erfolgte durch 16 Insurgenten, während hier, blos eine halbe Meile entfernt 600 Kosaken liegen.

Tilsit, 24. Mai. Durch die Insurgenten ist auch vor mehreren Tagen russisch Glogenburg unsicher gemacht worden, weshalb die kaiserliche Kasse per Dampfboot hierher gebracht wurde; sie war von einem russischen Beamten begleitet und soll angeblich 80,000 Rubel enthalten. Mit diesem Transport kamen zugleich mehrere geflüchtete russische Familien mit ihren Privateffekten hierher.

## Vokales und Provinzielles.

Inowraclaw. Die erste Mondfinsternis in diesem Jahre tritt in der Mitternachtsumme vom 1. auf den 2. Juni ein und ist eine totale. Sie ist in ganz Europa und Afrika ihrem vollen Verlauf nach sichtbar und beginnt kurz nach 11 Uhr Abends. Die totale Verfinsternis beginnt nach Mitternacht und erreicht ihr Ende nach 1 Uhr.

— Das Gerücht, Sr. Königl. Hoh. der Kronprinz wird auch den hiesigen Ort passiren, bestätigt sich nicht.

— Seitdem durch die Insurrektion im Nachbarlande die Thätigkeit der Kaiserlich Russischen Grenzzollbehörden fast ganz matt gelegt worden ist, findet von unserer Provinz aus ein nicht unbeträchtlicher Schmuggelhandel nach Polen hinein statt, besonders in Colonialwaaren, vor Allem Zucker und Caffee, für welche nach dem Russischen Zolltarif ein nicht unbeträchtlicher Eingangszoll gezahlt werden muß. Da aber gleichzeitig der Zollverein für jeden Centner exportirten weißen Zuckers 3 Thlr 10 Sgr. Bonifikation an den Exporteur zahlt, so liegt es gleichzeitig im Interesse der hiesigen Preußischen und der dortigen Polnischen oder Russischen Kaufleute, den Schmuggelhandel mit Zucker in möglichst ausgedehntem Maße zu bereichern.

cuzi szturmem znów odebrali Regensburg, stoczywszy bitwę pod Eckmühl, a Austryacy w kosaniu spalili Stadt-am-Hof, aby nieprzyjacielowi pogon utrudnić. Wielkie z resztą pomiędzy nimi panowało zamieszanie i nielad. I tak np. zdaje się że zapomnieli o posterunku na zamku Pana Raden; bo choć się na całej linii kosali, Bruno jednakże do upuszczenia go i do cofania się za drugimi nieodebrał żadnego rozkazu. Bawił więc jeszcze następnego dnia na zamku, ale widocznie nie zabawnie się bawił. Był niespokojny, wysyłał częste patrole na zwiady, a niespokojność i popłoch dowódcy udzielał się żołnierzom. Cała załoga była w popłochu.  
(Ciąg dalszy nastąpi.)

## ROZMOWA ZE SLOWIKIEM.

(z Lirenki Teofila Lenartowicza.)

Powiedz slowiczku, powiedz mój maly,

Błagam na wszysko w świecie;

O czom ty śpiewasz przez wieczór cały,

Thorn, Sr. Königl. Hoh. der Kronprinz wird nach offizieller Anzeige am Montag den 1. Juni zur Inspektion der Garnison hierorts dem Beruhmen nach gegen Mittag eintreffen. In Begleitung Sr. K. Hoh. wird sich auch der kommandirende General unserer Provinz befinden. Th. W.

Posen. Die „Posener Zeitung“ meldet: Es ist wahrscheinlich, daß schon in der nächsten Zeit die Untersuchungs-Commission für Staatsverbrecher wieder nach Berlin zurückgeht und die Verhafteten nach dem Zellengefängnis in Moabit überstellt werden, weil es auf dem hiesigen Festungskomplexe an Raum fehlt, so daß mehrere Gefangene in einem Lokale zusammenfügen, was dem Zwecke der Untersuchung nicht förderlich ist. Bis jetzt sind aber 60 Personen zur Haft eingebrochen worden. Als neues Mitglied der Untersuchungs-Commission ist der Kreisrichter Keil in diesen Tagen eingetreten.

— Der „Schles. Int.“ wird die sehr unwahrscheinlich klingende Mittheilung gemacht, daß die sämtlichen, auf die jüngsten polnischen Vorgänge in hiesiger Provinz sich beziehenden Dokumente und Beweissstücke plötzlich spurlos verschwunden.

Breslau. Eine junge Dame, welche vor einiger Zeit auf dem nicht mehr ganz gewöhnlichen Wege ihr Herz in den Zeitungen ausgetragen, empfing unter einer gewissen Chiffre eine Menge Anträge von Freiern, darunter Persönlichkeiten, die ihr die Wahl ungemein erschweren. — Sie beschloß deshalb von jenen Abettern sich ausspielen zu lassen. Wie wir hören, hat sie ein alter Herr gewonnen und auch wirklich geheirathet.

## Abend-Nachrichten.

Inowraclaw, 31. Der hier seit 6 Wochen inhaftiert gewesene Rathsherr Adam Budzynski ist heute 5 Uhr Abends und der Rittergutsbesitzer v. Moszczenski gestern seiner Haft entlassen worden.

Posen. 29. Mai. Die „Pos. Z.“ erklärt das angebliche Gerücht, wonach sämtliche auf die jüngsten Polnischen Vorgänge in unserer Provinz bezüglichen Dokumente plötzlich verschwunden sein sollten, sei nicht nur durchaus grundlos, sondern habe hier überhaupt nicht coursiert.

Berlin, 30. Das Wiener Cabinet hat, wie die „Sp. Z.“ erfährt, seine definitive Weigerung erklärt, sich an Schritten der Westmächte im Sinne des in St. Petersburg vorzuschlagenden Waffenstillstandes zu beteiligen.

Königsberg. Die von der „Bank- und Handels-Zeitung“ zuerst gebrachte und vom „Staatsanwälter“ dementierte Nachricht, daß zur Verproviantirung der rheinischen Festungen 150,000 Etr. Mehl aus Thorn abgegangen seien, ist mit unwesentlichen Modifikationen durchaus aufrecht zu erhalten. Der Transport besteht aus 200,000 Etr., und der Abgangsort ist nicht Thorn, sondern Bromberg, woselbst sich die großen Mühlenwerke der Seehandlung befinden.

W naszym ogródku w lecie?

Czy opowiadasz swoje przygody?

W milnym rozgłosnym śpiewie,

Jakieś przeleciał wonne ogrody,

Na jakim spoczął drzewie?

Czy jak się kryjesz w liście zielone

Gdy skwarne słonice pali?....

Jak rankiem strzasaż pürka zroszone

W cichej powietrza sali?

Czy o gwiazdeczce maleńkię, „drzącej,

Na lazurówém niebie?

Czy o téj wodzie zwolna ciekaczej,

Powiez mi, proszę ciebie?....

— O ja ci powiem, sliczna pastuszko:

Śpiewam pieśń twoją,

Kiedy ci za censem teskni serduszko,

I oczy we łzach stoja,

Kiedy zanika twój usmiech słodki

I patrzysz smętna, blada,

A z rąk ci lecą bratki, stokrotki,

Kwiatek po kwiatku spada.

# Feuilleton.

## Der rothe Mann.

Von Christian Winther.

Aus dem Dänischen übersetzt von Graf Buddissin.

I.

(Fortsetzung.)

Je nachdem sich das Gesicht des Knaben aufklarte, verschwand auch der Zorn aus dem seines Pflegevaters, und beide drachen schließlich in ein so unaufhaltsames Gelächter aus, daß der Meister oft nahe daran war, von seinem dreibeinigen Stuhle herunterzufallen, und der Knabe sich auf dem Fußboden herumwälzte. Die Strafe wäre vielleicht nicht bei Allen angebracht gewesen, bei Johann aber that sie gute Wirkung, denn in den letzten Jahren hatte Meister Schwang es nie nötig gehabt, die Violine herbeizuholen, die, wie gesagt, sehr bestäubt an der Wand hing.

Er hatte beschlossen, daß Johann, wenn er das dazu nötige Alter erreicht habe, das Schusterhandwerk erlernen solle, und namentlich hinsichtlich dieses Punktes gerieten sie oft mit einander in Streit, denn der Knabe hatte einen unüberwindlichen Widerwillen gegen Pech, Schusterdrath und Puschholz; das war sein Kummer im Leben!

Meister Schwang sollte indessen die reisen Früchte seiner Sorge für Johann leider nicht pfücken. Eines Morgens, als die alte Anna in die Stube trat, stand sie den Meister noch schlafend. Er pflegte sonst immer der erste zu sein, der sich im Hause rührte; dies Mal aber war er entschuldigt; er konnte nicht aufstehen, er war tot. Sein Tod mußte leicht gewesen sein, denn seine Züge waren ruhig und milde, und nichts deutete darauf hin, daß er einen schweren Todeskampf gehabt habe. Die alte

Anna nahm seine Hand; als sie diese steif und kalt fand, ließ sie dieselbe wieder auf die Decke fallen, ging hinaus und rief einige Nachbarn herbei. Auch der kleine Johann kam herein und stand weinend neben dem Bettel des Pflegevaters. Aber weder die Bemühungen der Nachbarn, noch die Thränen des Knaben konnten Hülfe schaffen; der Meister war und blieb tot. Die Obrigkeit ward gerufen, um das Nöthige anzurufen. Was der Verstorbene hinterlassen hatte, war wenig, und bis dies verkauft werden konnte, mußten Andere die Kosten des Begräbnisses beschaffen. Der Schreiber des Bürgermeisters, der zugegen war, ließ alle Ecken und Winkel durchsuchen, aber vergeblich; man fand weder Geld, noch sonst etwas von Werth. Der alten Anna und dem Knaben erlaubte mittlerweile das Haus zu bewohnen, bis anderweitig für sie georgt würde. Der Schornsteinfeger übernahm mit obrigkeitlicher Genehmigung die Vermundshast für den kleinen Johann und Madame Hermannsen verdoppelte noch ihre Freundlichkeit gegen das arme, verlassene Kind.

II.

Einige Tage später nach der Beerdigung des Meisters Schwang gingen Johann und die kleine Elisabeth eines Sonntagnachmittags auf dem Wege, der nach dem Sünster Holze führt; sie bogen links ab und folgten der großen Allen nach Petersborg, wo sie bei dem Gärtner wunderschöne Birnen und gelbe Pfauenäpfel kauften, und als sie etwas weiter auf dem Landwege zu gelangt waren, gingen sie auf die Wiese, setzten sich ins Gras und fingen an die saftreichen Früchte zu essen, die sie auf einem großen Kleinenblatt ausgebreitet hatten.

„Weißt Du was?“ sagte die kleine Elisabeth, indem sie ihren Eichenhut abnahm und neben sich legte, „ich wünschte mir, ich könnte

reiten und Kunststücke auf dem Pferde machen. Ich war gestern mit Vater und Mutter in dem Hospitalhofe und sah die Kunstreiter und die wilden Thiere, die sie mitgebracht haben. Wie das schön war! Erst gingen wir hinein und sahen die Löwen, die Tiger, die Affen, die Hyänen und alle die bunten Papageien. Sie wurden gerade alle gefüttert, während wir da waren, und da brüllten und schrieen und freuten sie — und ich war so lange — aber es gefiel mir doch ganz gut. Und dann machten die Affen Kunststücke und einer war darunter, der konnte ererciren, und als der Mann seinen Vas zu sehen verlangte, so zog er ihn ordentlich aus der Tasche und falte ihn ausseiner und reichte ihn hin!

„Dann waren wir später draußen auf dem runden Platz und saßen auf einer Bank und sahen alle Kunstreiter und die Damen reiten. Sie waren so niedlich gepaßt mit Seide und Sammet und Silber und Gold. Die erste, die herumritt war ein kleines Mädchen, kleiner noch als ich. Sie hatte ein rothes, seidenes Kleid an mit Goldpailletten, eine hellblaue Schärpe und einen kleinen sammetnen Hut, rot mit weißen Federn. Sie kam niedlich hereingesprungen und lachte und war so vergnügt! Und dann galoppierte ihr graues Pferd mit ihr die Bahn herum, und sie tanzte auf dem Sattel zu der wunderschönen Musik viel hübscher, als irgend Jemand auf dem Fußboden tanzen kann. Als sie durch drei Tonnekreise und über die rothen Schnüre gesprungen war, da klatschten alle Leute mit den Händen und sie sprang vom Pferde hinunter und verneigte sich und wartete — und weg war sie! Das war alles so schön! Gott gebe daß ich auch Kunstreiterin werden und mich so prächtig anziehen könnte!“

(Fortsetzung folgt.)

## Anzeigen.

### Obwieszczenie!

Miasto Inowrocławie należąca nieruchomość karczemna nad Montwą i nad starą drogą do Poznania położona rola karczemna z 23 mórg 48 Uprętów składająca się, każde z osobna od dnia 1. Października r. b. na 6 lat wydzierzawione być mają.

Koncem tego wyznaczylisny termin na d. 23. Czerwca r. b. po południu o godzinie 4. w biórce naszym.

Za nieruchomości karczemną 150 Talarów kaucyi dzierzawniej złożyć potrzeba.

Tockezone (kompletne) osie do wozów z buksami mam zawsze w zapasie.

w Inowrocławiu.

Wantuchy i miechy do wełny, jako też miechy zbożowe i drylich na plany rzepiowe poleca jak najtaniej.

w Inowrocławiu.

### N a s i o n a,

Niebieski lubin, małe szparagi, białą amerykańską kukurydzę (koniski żabi), wszelkie gatunki rzepy, koniczyny i trawy i. t. d. wyprzedaje jak najtaniej.

w Inowrocławiu.

### Aron Abr. Kurtzig,

Wozy i narzędzia gospodarskie są zawsze w zapasie w fabryce wozów Simon LEWINSOHNA w Strzelnie.

Nowy, elegancki, kryty

### P O W O Z

jest do nabycia w fabryce wozów

Simon LEWINSOHNA w Strzelnie.

Agent der Germania,  
Hagel-Versicherungs-Gesellschaft  
für Feldfrüchte  
zu Berlin.  
Böhlmann, Zimmermeister  
in Inowrocław.

Als Maler, Tapezierer und Vergolder empfiehlt sich zu geneigten Aufträgen.  
Paul Bacewski,  
im Hause des Herrn Sandler,  
Inowrocław.

Clavier-Unterricht in und außer dem Hause ertheilt für mäßiges Honorar.

Eusebie Bacewski.

### POUDRE FÈVRE

zur leichten Bereitung von Seltewasser à Part  
für 20 Flaschen 15 Sgr. empfiehlt  
Hermann Engel.

Ein Wirthschaftslebze, der wirklich Lust hat der Wirthschaft sich anzunehmen, findet in Orlowo ein Unterkommen.

Eine Getreideschüttung ist zu vermieten bei J. Lichtstern.

Ein gut gesitteter Knabe, der die nötigen Schulkenntnisse besitzt und Lust hat die Buchdruckerei zu erlernen, kann sofort als Lehrling aufgenommen werden in der Buchdruckerei dieses Blattes.

Coope  
zum Besten der Votiv-Kirche  
in Louisenthal  
sind à 10 Sgr. zu haben bei  
Hermann Engel.

Druck und Verlag von Hermann Engel in Inowrocław  
Druck und Verlag von Hermann Engel in Inowrocław

Abgedrehte (fertige) Wagenachsen mit

Büchsen habe stets vorrätig

in Inowrocław.

### T. Wituski.

Wollsäcke und Wollziechen so wie  
Getreidesäcke und Rapsplanleinwand empfiehlt billigst.

in Inowrocław.

### J. Gottschalk's Wwe.

### Sämereien.

Bläue Lupinen, kleiner Spiegel, weißer amerikanischer Pferdezähn-Mais, alle Arten Nüßenjaamen, Klee's. Gräser u. werden, um zu räumen, billigst abgegeben bei

in Inowrocław.

Ackerwagen und Ackergeräthe sind stets vorrätig in der Wagenfabrik von

Simon Lewinsohn in Strzelno.

Ein neuer, eleganter, ganz verdeckter Kutschwagen steht zum Verkauf in der Wagenfabrik von

Simon Lewinsohn in Strzelno.